

ENCLS Bibliography on General and Comparative Literature

Proposal from Bernard Franco

1) Identity and Borders of General and Comparative Literature

1.1) Definitions and Problems

Allan, Jonathan, "Visiting Theory : The Northrop Frye Visiting Professorship at the University of Toronto", *University of Toronto Quarterly: A Canadian Journal of the Humanities*, Winter 2012, 81 (1), pp. 157-162.

Balliett, Karen, "Learning How to Read : The Year of Magical Reading", *ADE Bulletin*, Spring 2008, 145, pp. 12-16.

Lucia Bodrini, Marina Grishakova and Matthew Reynolds (ed.), *Introduction to New York in Comparative Literature in Europe*, special issue of *CLCWeb : Comparative Literature and Culture*, Vol. 15, No. 7, 2013.

Boyden, Michael, "Why the World Is Never Enough : Re-Conceptuazing World-Literature as a Self-Substitute Order", in: Nele Bemong (ed.) *et al.*, *Re-Thinking Europe and (Trans)National Identity*, Amsterdam, Rodopi, 2008, pp. 59-79.

Carastro, Marcello, Caterina Guenzi Caterina and Ildefonse, Frédérique, "Pratiquer le comparatisme : textes, terrains, artefacts", *La Lettres de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales*, La Lettre n° 57, Dec. 2012, [no pagination].

Damrosch, David (ed.), *The Princeton Sourcebook in Comparative Literature : From the European Enlightenment to the Global Present*, Princeton NJ, Princeton University Press, 2009, xvi, 442 pp.

Dethurens, Pascal and Bonnerot, Olivier-Henri (ed.), *Fin d'un millénaire. Rayonnement de la littérature comparée*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2000.

Détienne, Marcel, *Comparer l'incomparable*, Paris, Seuil, 2000.

Domínguez, César, Saussy, Haun, and Villanueva, Darío, *Introducing Comparative Literature. New Trends and Applications*, London, Routledge, 2014.

Eoyang, Eugene, *The Promise and Premise of Creativity : Why Comparative Literature Matters*, London, Continuum, 2012, xiv, 235 pp.

Gillespie, Gerald, *By Way of Comparison. Reflections on the Theory and Practice of Comparative Literature*, Paris, Champion, 2004.

Lavocat, Françoise, "Le comparatisme comme herméneutique de la défamiliarisation", SFLGC (Vox Poetica), <http://www.wox-poetica.org/sflgc/biblio/lc.htm>, 2013.

McLane, Maureen, "British Romantic Homer : Oral Tradition, 'Primitive Poetry' and the Emergence of Comparative Poetics in Britain, 1760-1830 », *ELH*, Fall 2011, 78 (3), pp. 687-

714.

Mircean, Ovidiu, "The Death of Comparative Literature. False News about True Events", *Caitele Echinoc*, 2009, 16, pp. 76-86.

Moretti, Franco, "Hypothèses sur la littérature mondiale", Lausanne, *Etudes de lettres*, 2001/2, pp. 9-24.

Said, Edward, *Culture et Impérialisme*, Paris, Seuil, 2006 [*Culture and Imperialism*, London, Chatto and Windus, 1993].

Saussy, Haun (ed.), *Comparative Literature in an Age of Globalization*, Baltimore, The Johns Hopkins University Press, 2005.

Spivak, Gayatri, *The Death of a Discipline*, Columbia University Press, 2003.

Spivak, Gayatri Chakravorty, "Rethinking Comparativism", *New Literary History : A Journal of Theory and Interpretation*, Summer 2009, 40 (3), pp. 609-626.

Stam, Robert, "Transnationalizing Comparison : The Uses and Abuses of Cross-Cultural Analogy", *New Literary History : A Journal of Theory and Interpretation*, Summer 2009, 40 (3), pp. 473-499.

Szegedy-Maszak, Mihaly, "National and Comparative Literature in the Age of Globalization", *Hungarian Studies*, Dec. 2005, 19 (2), pp. 267-276.

Tomiche, Anne, "Frontières du comparatisme", *Between*, I.1 (2011), <http://www.between-journal.it/>

Walkowitz, Rebeca L., "Comparison Literature", *New Literary History : A Journal of Theory and Interpretation*, Summer 2009, 40 (3), pp. 567-582.

1.2) Comparative Literature and World Literature

Casanova, Pascale, *The World Republic of Letters*, Cambridge, MA., Harvard University Press, 2004, 420 pp.

Damrosch, David (ed.), *Teaching World Literature*, New York, Modern Language Association of America, 2009, viii, 432 pp.

Damrosch, David, *What Is World Literature ?* Princeton and Oxford, Princeton University Press, 2003.

Figueira, Dorothy M., "Comparative Literature versus World Literature", *Comparatist : Journal of the Southern Comparative Literature Association*, May 2010, 34, pp. 29-36.

Spivak, Gayatri Chakravorty and Damrosch, David, "Comparative Literature/ World Literature : A Discussion with Gayatri Chakravorty Spivak and David Ramrosch", *Comparative Literature Studies*, 2011, Vol. 48, Issue 4, pp. 455-485.

Tanoukhi, Nirvana, "The Scale of World Literature", in : David Palumbo-Liu *et al.* (eds.), *Immanuel Wallerstein and the Problem of the World : System, Scale, Culture*, Durham, Duke University Press, 2011, pp. 78-98.

Yamini-Hamedani, Azadeh, "Foundational Metaphors : Goethe's World Literature, Posnett's Comparative Literature", in : Dominique Jullien (ed.), *Foundational Texts of World Literature*, New York, Peter Lang, 2011, pp. 155-164.

1.3) *Regions*

Behdad, Ali, "What Can American Studies and Comparative Literature Learn from Each Other", *American Literary History*, Fall 2012, 24 (3), pp. 608-617.

Bonn, Charles, "Littérature comparée et francophonie : un mariage à risques ?", *Littérature comparée*, www.limag.refer.org/Textes/Bonn/CompFrancoph/htm, 7 pp.

Domínguez, César (ed.), *Literatura europea comparada*, s.l., Arco/Libros, 2013.

Ghazoul, Ferial J., "Comparative Literature in the Arab World", *Comparative Critical Studies : the Journal of the British Comparative Literature Association*, 2006, Vol. 3, Issue i-ii, pp. 113-124.

Gould, Rebecca, "The Geography of Comparative Literature", *Journal of Literary Theory*, 2011, 5 (2), pp. 304-305.

Kilpatrick, Hilary, "Eastern Mediterranean Literatures : Perspectives for Comparative Study", in : Verena Klemm and Beatrice Gruendler (eds.), *Understanding Near Eastern Literatures : a Spectrum of Interdisciplinary Approaches*, Wiesbaden, Reichert, 2000, p. 83-94.

Medani, Mohamed Ibrahim, "The Theory of Comparative Literature and its Contemporary Trends in the Arab World", *YCGL : Yearbook of Comparative and General Literature*, 2000, Vol. 48, pp. 135-143.

Medeiros, Paulo de —, "In Praise of Shadows", *Comparative Critical Studies*, 2010, 7 (1), pp. 5-20.

Naaman, Mara, "Disciplinary Divergences : Problematizing the Field of Arabic Literature", *Comparative Literature Studies*, 2010, 47 (4), pp. 446-471.

Shamsuddin, Salahuddin Mohammed, "Originality of French School in 'Comparative Literature'", *British Journal of Arts and Social Sciences*, May 2013, Issue 2, pp. 251-258.

Wang, Xiaolu and Liu, Yan, "Comparative Literature in Chinese", *CLCWeb : Comparative Literature and Culture : A WWWeb Journal*, Dec. 2011, Vol. 13, Issue 4, pp. 1-10.

2) Methods and Fields

2.1) Comparative Literature and Literary History

Cabo Aseguinolaza, Fernando, "The European Horizon of Peninsular Literay Historiographical Discourses", in : Aseguinolaza Cabo *et al.* (eds.), *A Comparative History of Literatures in the Iberian Peninsula*, Amsterdam, Benjamins, 2010, pp. 1-52.

Cornis-Pope, Marcel, "Transnational and Inter-National Perspectives in Post-1989 Comparative Literary History", *Neohelicon : Acta Comparationis Litterarum Universarum*, 2003, 30 (2), pp. 71-78.

Cornis-Pope, Marcel, "Transnational Approaches in post-1989 Comparative Literary History : Writing the History of East-Central European Literary Cultures", in : Gunilla Lindberg-Wada (ed.), *Studying Transcultural Literary History*, Berlin, de Gruyter, 2006, pp. 197-206.

Hokenson, Jan Walsh, "The Culture in the Context : Comparative Literatur Past and Future", in : Steven Tötösy de Zepetnek (ed.), *Comparative Literature and Comparative Cultural Studies*, West Lafayette, Purdue University Press, 2003, pp. 58-75.

Juvan, Marko, "Towards a History of Intertextuality in Literary and Culture Studies", *CLCWeb : Comparative Literature and Culture*, Sept. 2008, 10 (3), [no pagination].

Pedersen, Viggo Hjornager, "Translation and Literary History : Problems of Integration", in : Eva Hung (ed.), *Teaching Translation and Interpreting, 4 : Building Bridges*, Amsterdam, Benjamins, 2002, pp. 139-144.

Robinette, Nicholas, "The World Laid Waste : Herder, Language Labor, Empire", *New Literary History : A Journal of Theory and Interpretation*, Summer 2008, 42 (1), pp. 193-203.

Schabert, Ina, "Narrative and Gender in Literary Histories", *Comparative Critical Studies*, 2009, 6 (2), pp. 149-164.

Valdès, Mario J., "A Historical Account of Difference : A Comparative History of the Literary Cultures of Latin America", in : Sophia McClennen and Earl E. Fitz (eds.), *Comparative Cultural Studies and Latin America*, West Lafayette, Purdue University Press, 2004, pp. 178-197.

Valdès, Mario J., "Como se hace una historia literaria comparada", *Insula : Revista de Letras y Ciencias Humanas*, Jan-Feb. 2008, 733-734, pp. 22-24.

Veit, Walter, "Globalization and Literary History, or Rethinking Comparative Literary History-Globally", *New Literary History : A Journal of Theory and Interpretation*, Summer 2008, 39 (3), pp. 415-435.

2.2) Cultural Studies

Bérubé, Michael (ed.), “Comparative Cultural Studies”, *Comparative Literature Studies*, 2005, 42 (2), pp. 125-333.

Campa, Roman de la —, “Comparative Latin American Studies : Literary and Cultural Theory”, in : Sophia A. McClennen and Earl E. Fitz (eds.), *Comparative Cultural Studies and Latin America*, West Lafayette, Purdue University Press, 2004, pp. 56-68.

Chalard-Fillaudeau, Anne, “From Comparative Literature to Cultural Studies...”, *Philament*, Aug. 2004, 4 [no pagination].

Eoyang, Eugene Chen, *Two-Way Mirrors : Cross-Cultural Studies in Globalization*, Lanham, Lexington, 2007, xiii, 219 pp.

Gonzalez, Atenea Isabel, “Literatura comparada y estudios culturales : Perspectivas e intersecciones a través del multiculturalismo”, *452°F : Journal of Literary and Comparative Literature*, 2010, 3, pp. 29-52.

Jones, Sumie, “Making the Most of the Branch in the Dike : Accomodations of Cultural Studies to East Asian Comparative Literature”, in : Eugene Eoyang (ed.), *Inercultural Explorations*, Amsterdam, Rodopi, 2005, pp. 29-37.

McClennen, Sophia, “The Humanities, Human Rights, and the Comparative Imagination”, in : Sophia McClennen and Henry James Morello (eds.), *Representing Humanity in an Age of Terror*, West Lafayette, Purdue University Press, 2010, pp. 36-57.

Newcomb, Robert Patrick, “Beyond Tordesillas : The Role of Mediated Comparative Analysis in Luso-Hispanic Studies”, *Chasqui : Revista de Literatura Latinoamericana*, Nov. 2011, 40 (2), pp. 125-145.

Skulj, Jola, “A Dynamic Authenticity of Texts in E-Archives : On Digitized Cultural Resources in Comparative Literary Studies”, in Amelia Sanz *et al.* (eds.), *Literatures in the Digital Era : Theory and Praxis*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars, 2007, pp. 185-199.

Thornton, William H., “Analyzing East/West Power Politics in Comparative Cultural Studies”, in : Steven Tötösy de Zepetnek (ed.), *Comparative Literature and Comparative Cultural Studies*, West Lafayette, Purdue University Press, 2003, pp. 216-234.

Tötösy de Zepetnek, Steven, “ Synopsis of the Current Situation of Comparative Humanities in the U.S. and Europe”, *452°F : Journal of Literary Theory and Comparative Literature*, 2011, 5, pp. 13-31.

Tötösy de Zepetnek, Steven, “From Comparative Literature Today toward Comparative Cultural Studies”, in : Steven Tötösy de Zepetnek (ed.), *Comparative Literature and Comparative Cultural Studies*, West Lafayette, Purdue University Press, 2003, pp. 235-267.

Tötösy de Zepetnek, Steven, "The New Humanities : The Intercultural, the Comparative, and the Interdisciplinary", *Global South*, Fall 2007, 1 (2), pp. 45-68.

Tötösy de Zepetnek, Steven, "The Study of Hungarian Culture as Comparative Central European Cultural Studies", in : Steven Tötösy de Zepetnek and Louise O. Vasvari (eds.), *Comparative Hunarian Cultural Studies*, West Lafayette, Purdue University Press, 2011, pp. 11-33.

Tötösy de Zepetnek, Steven, "Toward Comparative Cultural Studies ; A Selected Bibliography of Comparative Literature and Cultural Studies (Theories, Methods, Histories, 1835-2002)", in : Steven Tötösy de Zepetnek (ed.), *Comparative Literature and Comparative Cultural Studies*, West Lafayette, Purdue University Press, 2003, pp. 285-342.

Virk, Tomo, "Comparative Literature Versus Comparative Cultural Studies", *CLCWeb : Comparative Literature and Culture A WWWeb Journal*, Dec. 2003, 5 (4), 22 paragraphs.

Zhang, Longxi, "Difference or Affinity ? A Methodological Issue in Comparative Studies", *Revue de Littérature Comparée*, Jan-Mar 2011, 1 (337), pp. 18-24.

2.3) Images, Imagology

Ahlbäck, Pia, "The Poetics of Industrial Place : Toward an Environmental Imagology", in : Martin Gill *et al.*, *Language, Learning, Literature : Studies Presented to Hakan Ringbom*, Turku, Abo Akademi University, 2001, pp. 295-306.

2.4) Reception Studies, Cultural Transfers

Eisenberg, Christiane, "Cultural Transfer as a Historical Process : Research Questions, Steps of Analysis, Methods", *REAL : The Yearbook of Research in English and American Literature*, 2004, 20, pp. 99-111.

Gelly, Christophe (ed.), *Approaches to Film and Reception Theories/ Cinéma et théories de la réception : études et panorama critique*, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise-Pascal, 2012, 284 pp.

Heal, Felicity, "Readership and Reception", in : Paulina Kewes and Ian W. Archer (eds.), *The Oxford Handbook of Helinshed's Chronicles*, Oxford, Oxford University Press, 2013, pp. 355-372.

Hermetet, Anne-Rachel and Salado, Régis (ed.), *Les Etudes de réception en France : perspectives théoriques/ Reception Studies in France*, special issue of *L'Esprit créateur*, Vol. 49, No. 1, Spring 2009.

Hutterer, Claus Michael, "Cross-Cultural Transfer of Lifestyles and Values in Advertising Translation : A Brief Definition of Advertising, Culture and Values", in : Judith Murath and Agnes Olah-Hubai (eds.), *Interdisziplinäre Aspekte des Übersetzens und Dolmetschens/ Interdisciplinary Aspects of Translation and Interpreting*, Vienna, Praesens, 2007, pp. 189-201.

2.5) Translation Studies

Apter, Emily, *Against World Literature. On the Politics of Untranslatability*, London/ New York, Verso, 2013.

Apter, Emily, *The Translation Zone : A New Comparative Literature*, Princeton, Princeton University Press, 2005.

Bassnett, Susan, "Translation Studies at a Cross-Roads", *Target : International Journal of Translation Studies*, 2012, 24 (1), pp. 15-25.

Cassin Barbara (ed.), *Dictionary of Untranslatables : A Philosophical Lexicon*, Princeton University Press, 2014.

Chesterman, Andrew, "Models in Translation Studies", in : Yves Gambier and Luc Van Doorslaer (eds.), *Handbook of Translation Studies*, Vol. 3, Amsterdam, Benjamins, 2012, pp. 108-114.

Gamsa, Mark, "Cultural Translation and the Transnational Circulation of Books", *Journal of World History*, Sept. 2011, 22 (3), pp. 553-575.

Gile, Daniel, "Institutionalisation of Translation Studies", in : Yves Gambier and Luc Van Doorslaer (eds.), *Handbook of Translation Studies*, Vol. 3, Amsterdam, Benjamins, 2012, pp. 73-80.

Grant, Pamela, "Establishing an Online Bibliographic Database for Canadian Literary Translation Studies", in : Yves Gambier *et al.* (eds.), *Doubts and Directions in Translation Studies*, Amsterdam, Benjamins, 2007, pp. 73-83.

Gries, Stefan Th., "Regression Analysis in Translation Studies", in : Michael Oakes and Meng Ji (eds.), *Quantitative Methods in Corpus-Based Translation Studies : A Practical Guide to Descriptive Translation Research*, Amsterdam, Benjamins, 2012, pp. 35-52.

Lambert, José, "Interdisciplinarity in Translation Studies", in : Yves Gambier and Luc Van Doorslaer (eds.), *Handbook of Translation Studies*, Vol. 3, Amsterdam, Benjamins, 2012, pp. 81-88.

Large, Duncan, "Nietzsche and/in/on Translation", *Journal of Nietzsche Studies*, Spring 2012, 43 (1), pp. 57-67.

Malmkjær, Kirsten, "The Nature, Place and Role of a Philosophy of Translation in Translation Studies", in : Antoinette Fawcett *et al.* (eds.), *Translation : Theory and Practice in Dialogue*, London, Continuum, 2010, pp. 201-226.

Rovira-Esteva, Sara, "Evaluating Quality and Excellence in Translation Studies Research : Publish or Perish, the Spanish Way", *Babel : Revue Internationale de la Traduction/ International Journal of Translation*, 2012, 58 (3), pp. 264-288.

Sütiste, Elin, "Processual Boundaries of Translation : Semiotics and Translation Studies", *Semiotica : Journal of the International Association for Semiotic Studies/ Revue de l'Association Internationale de Sémiotique*, Feb. 2007, 163 (1-4), pp. 187-207.

Sutter, Gerd de –, "Lexical Lectometry in Corpus-Based Translation Studies : Combining Profil-Based Correspondance Analysis and Logistic Regression Modeling", in : Michael P. Oakes and Meng Ji (eds.), *Quantitative Methods in Corpus-Based Translation Studies : A Practical Guide to Descriptive Translation Research*, Amsterdam, Benjamins, 2012, pp. 325-345.

Taroff, Kurt, "Whose Play Is It Anyway? Theatre Studies, Translation Studies and Translation for the Stage", *Journal of Adaptation in Film and Performance*, 2011, 4 (3), pp. 241-254.

Torop, Peeter, "Methodological Remarks on the Study of Translation and Translating", *Semiotica : Journal of the International Association for Semiotic Studies/ Revue de l'Association Internationale de Sémiotique*, Feb. 2007, 163 (1-4), pp. 347-364.

Tsui, Cynthia S. K., "The Authenticity in 'Adaptation' : A Theoretical Perspective from Translation Studies", in : Laurence Raw and Piotr Kuhlwezak (eds.), *Translation, Adaptation and Transformation*, London, Continuum, 2012, p. 54-60.

2.6) Theory of Literature

Dominguez, César, "Genres as Sites of Intercultural Encounters : New Perspectives for a Comparative Genre Theory", *Caietele Echinox*, 2009, 16, pp. 51-60.

Kaufman, Eleanor, "On not Knowing the Original Language : French Philosophy against Comparative Literature", *Comparative Literature*, Winter 2013, 65 (1), pp. 36-45.

Stott, Rebecca, *Darwin's Ghosts : The Secret History of Evolution*, New York, Spiegel and Grau, 2012, xviii, 396 pp.

Tomiche, Anne, "Derrida's Legacy for Comparative Literature", *Comparative Critical Studies*, Oct. 2010, 7 (2-3), pp. 335-346.

Virk, Tomo, "The Literary and Ethics", in ; Manfred Schmeling and Hans-Joachim Backe (eds.), *From Ritual to Romance and Beyond : Comparative Literature and Comparative Religious Studies*, Würzburg, Königshausen und Neumann, 2011, pp. 299-309.

2.7) *Literary Myths, Mythopoesis*

Berlin, Adele, "Literary Approaches to Biblical Literature : General Observations and a Case Study of Genesis 34", in : Adele Berlin, *Hebrew Bible*, New York University Press, 2008, pp. 45-75.

Dabezies, Anré, "Mythes anciens, figures bibliques, mythes littéraires", *Revue de Littérature Comparée*, Jan-Mar 2004, 1 (309), pp. 3-22.

Ivanova, Natalia, "Mythopoesis and Mythoclasticism", *Russian Studies in Literature : A Journal of Translations*, Winter 2008-2009, 45 (1), pp. 82-91.

Mahfouz, Safi Mahmoud, "The Arab Oedipus : Oriental Perspectives on the Myth", *Modern Drama*, Summer 2012, 55 (2), pp. 171-196.

Olesen, Jan, "The Persistence of Myth : Written Authority in the Wake of New World Discovery", *Canadian Review of American Studies/ Revue Canadienne d'Etudes Américaines*, 2011, 41 (2), pp. 129-148.

Saporiti, Sonia, *Myth as Symbol : A Psychoanalytic Study in Contemporary German Literature*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars, 2013, ix, 180 pp.

Segal, Robert A., "Myth and Literature", in : José Manuel Losada Goya and Marta Guirao Ochoa (eds.), *Myth and Subversion in the Contemporary Novel*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars, 2012, pp. 23-37.

2.8) *Geocritics*

McKay, Don, "Between Rock and Stone : A Geopoetic Alphabet", *Antigonish Review*, Winter 2005, 140, pp. 101-126.

Prieto, Eric, "Geocriticism, Geopoetics, Geophilosophy, and Beyond", in : Robert T. Tally Jr. (ed.), *Geocritical Explorations : Space, Place, and Mapping in Literary and Cultural Studies*, New York, Palgrave Macmillan, 2011, pp. 13-27.

Westphal, Bertrand, *Geocriticism : Real and Fictional Spaces*, New York, Palgrave Macmillan, 2011, xiii, 192 pp.

2.9) *Children's Literature*

Brown, Penny, "Teaching Children's Literature as a Comparative Literary Subject in a British University", *Signal : Approaches to Children's Books*, Sept. 2002, 99, pp. 189-199.

Higonnet, Margaret R., "Modernism and Childhood: Violence and Renovation", *Comparatist : Journal of the Southern Comparative Literature Association*, May 2009, 33, pp. 86-108.

King, C., "Racialized Narratives for Children", *WLCWeb : Comparative Literature and Culture*, June 2008, 10 (2), [no pagination].

Nikolajeva, Maria, "Comparative Children's Literature What Is There to Compare?", *Papers : Explorations into Children's Literature*, June 2008, 18 (1), pp. 30-40.

O'Sullivan, Emer, "Comparative Children's Literature", *PMLA : Publications of the Modern Language Association of America*, January 2011, 126 (1), pp.189-196.

Streamas, John, "Narrative Politics in Historical Fictions for Children", *CLCWeb : Comparative Literature and Culture*, June 2008, 10 (2), [no pagination].

Vaclavik, Kiera, "Goodbye, Ghetto : Further Comparative Approaches to Children's Literature", *PMLA : Publications of the Modern Language Association of America*, Jan 2011, 126 (1), pp. 203-208.

2.10) Comparative Literature and Feminism ; Gender Studies

Arens, Katherine, "When Comparative Literature Becomes Cultural Studies : Teaching Cultures through Genre", *Comparatist : Journal of the Southern Comparative Literature Association*, May 2005, 29, pp. 123-147.

Castillo, Debra A., "Latin American Gender Studies in the Twenty-First Century", *Comparative Critical Studies*, 2009, 6 (2), pp. 233-250.

Desblache, Lucile, "The Lyre of Comparative Literature : Gender, Theory and Research Perspectives in France, the U.K. and Beyond", *Journal of Romance Studies*, Summer 2009, 9 (2), pp. 127-135.

Mills, Margaret A., "The Gender of the Trick : Female Tricksters and Male Narrators", *Asian Folklore Studies*, 2001, 60 (2), pp. 237-258.

Newman, Karen, "Wik-Crit : Gender, Comparative Literature and Early Modern Studies", *Comparative Critical Studies*, 2009, 6 (2), pp. 165-181.

Schabert, Ina, "Narrative and Gender in Literary Histories", *Comparative Critical Studies*, 2009, 6 (2), pp. 149-164.

Schlichtmann, Silke, "Did Women Really Read Differently ? A Historical-Empirical Contribution to Gender-Oriented Reading Research", *Women in German Yearbook : Feminist Studies in German Literature and Culture*, 2004, 20, pp. 198-214.

2.11) Comparative Literature and Postcolonialism

Abou-Ela, Hosam and Said, Edward W., "Is there an Arab (yet) in this field? Postcolonialism, Comparative Literature, and the Middle Eastern Horizon of Said's Discourse Analysis", *Modern Fiction Studies*, 2010, Vol. 56, Issue iv, pp. 729-750.

Balasopoulos, Antonis, "Nesologies : Island Form and Postcolonial Geopoetics", *Postcolonial Studies*, Mar 2008, 11 (1), pp. 9-26.

Cheah, Pheng, "The Material World of Comparison", *New Literary History : A Journal of Theory and Interpretation*, Summer 2009, 40 (3), pp. 523-545.

D'Haen, Théo and Domínguez, César (ed.), *Cosmopolitanism and the Postcolonial. Literature and the New Europe*, Leiden/ Boston, Brill Rodopi, 2015.

Fallon, Ann Marie, *Global Crusoe : Comparative Literature, Postcolonial Theory and Transnational Aesthetics*, Farnham, Ashgate, 2011, vii, 162 pp.

Frow, John, "Hybrid Disciplinarity : Rey Chow and Comparative Studies", *Postcolonial Studies*, Sept. 2010, 13 (3), pp. 265-274.

Ganguly, Debjani, "Literary Globalism in the New Millenium", *Postcolonial Studies*, Mar 2008, 11 (1), pp. 119-133.

Garnier, Xavier, "African-Language Literature : or, Postcolonial Theory's Unconscious", *Comparative Studies of South Asia, Africa and the Middle East*, 2012, 32 (3), pp. 502-510.

Gaunt, Simon, "Can the Middle Ages Be Postcolonial ?", *Comparative Literature*, Spring 2009, 61 (2), pp. 160-176.

Korang, Kwaku Larbi, "Where Is Africa? When Is the West's Other? Literary Postcoloniality in a Comparative Anthropology", *Diacritics : A Review of Contemporary Criticism*, Summer 2004, 34 (2), pp. 38-61.

Korte, Barbara, "Exploring without a Mission ? Postcolonial Travel in a Global World", in : Gerhard Stilz (ed.), *Colonies, Missions, Cultures in the English Speaking World : General and Comparative Studies*, Tübingen, Stauffenburg, 2001, pp. 383-395.

Lopez, Alfred, "Postcolonialism and the Future of Comparative Literature", *Journal X : A Journal in Culture and Criticism*, Spring 2004, 8 (2), pp. 101-181.

Schulze-Engler, Frank, "New Literatures, New Modernities : Notes towards the Reflexivity of Culture", in : Gerhard Stilz (ed.), *Colonies, Missions, Cultures in the English Speaking World : General and Comparative Studies*, Tübingen, Stauffenburg, 2001, pp. 421-432.

3) Literature and Interdisciplinarity

3.1) Literature and Anthropology

Bruns, Gerald L., "What Are Poets For? An Anthropology of Contemporary Poetry and Poetics", Iowa City, University of Iowa Press, 2012, xix, 222 pp.

Montandon, Alain (ed.), *Littérature et anthropologie*, Paris, SFLGC, coll. "Poétiques comparatistes", 2006, 336 pp.

Verene, Donald Philipp, "Cassirer's Phenomenology of Culture", *Journal of Speculative Philosophy*, 2013, 27 (1), pp. 33-46.

3.2) Literature and Law

Olson, Greta, "Law Is Not Turgid and Literature Not Soft and Fleshy: Gendering and Heteronormativity in Law and Literature Scholarship", *Australian Feminist Law Journal*, June 2012, 36, pp. 65-86.

Piatote, Beth H., *Domestic Subjects: Gender, Citizenship, and Law in Native American Literature*, New Haven CT, Yale University Press, 2013, ix, 234 pp.

3.3) Literature and Philosophy, Literature and Psychoanalysis

Dumoulié, Camille, "Littérature comparée, philosophie et psychanalyse", SFLGC (Vox Poetica), <http://www.vox-poetica.org/sflgc/biblio/lc.htm> 30/09/2005.

Rosfort, René, "In the Mood for Thought: Feeling and Thinking in Philosophy", *New Literary History: A Journal of Theory and Interpretation*, Summer 2012, 43 (3), pp. 395-417.

3.4) Literature and History, Literature and Politics

Stern, Tom, "History Plays as History", *Philosophy and Literature*, Oct. 2012, 36 (2), pp. 285-300.

Vernon, Jim, "Hegel, Edward Sander, and Emancipatory History", *CLIO: A Journal of Literature, History, and the Philosophy*, Fall 2012, 42 (1), pp. 27-52.

3.5) *Literature and Sciences*

Della Dora, Veronica, "Science, Cosmopolitanism, and the Greek Landscape : The Cruises of the revue Générale des Sciences Pures et Appliquées to the Eastern Mediterranean, 1897-1912", *Journal of Modern Greek Studies*, Oct. 2012, 30 (2), pp. 215-246.

Maguire, Emily A., "Science Fiction", in : Suzanne Bost and Frances R. Aparicio (eds.), *The Routledge Companion to Latino/a Literature*, New York NY, Routledge, 2013, pp. 351-360.

Short, T.L., "Normative Science?", *Transactions of the Charles S. Peirce Society : A Quarterly Journal in American Philosophy*, Summer 2012, 48 (3), pp. 310-334.

4) **Literature and Arts**

4.1) *Theory of Intermediality*

Grishakova, Marina and Ryan, M.-L., *Intermediality and Storytelling*, De Gruyter, 2010.

4.2) *Literature and Music*

Griffiths, Christian, "Shakespeare Synecdoche : Or How to Teach Music through Literature (and Vice Versa)", in : Kate Flaherty *et al.* (eds.), *Teaching Shakespeare beyond the Centre : Australasian Perspectives*, Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2013, pp. 211-224.

Keane, Damien, "Poetry, Music, and Reproduced Sound", in : Fran Brearton and Alan Gillis (eds.), *The Oxford Handbook of Modern Irish Poetry*, Oxford, Oxford University Press, 2013, pp. 266-281.

Saint-Cyr, Yves, "Northrop Frye's Musical Dimensions", *University of Toronto Quarterly : A Canadian Journal of the Humanities*, Winter 2012, 81 (1), pp. 123-135.

Weliver, Phyllis, "A Score of Change : Twenty Years of Critical Musicology and Victorian Literature", *Literature Compass*, Oct. 2011, 8 (10), pp. 776-794.

4.3) *Literature and Visual Arts (comics, graphic novels, electronic literature)*

Gracia, Jorge, *Painting Borges ; Philosophy Interpreting Art Interpreting Literature*, Albany NY, State University of New York Press, 2012, xviii, 303 pp.

Tatlow, Antony, "Comparative Literature and Textual Anthropology", *CLWeb : Comparative Literature and Culture : A WWWeb Journal*, Dec. 2000, 2 (4), [no pagination].